

Протокол

№

гр. София, 30.01.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21
състав**, в публично заседание на 30.01.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разглежда дело номер **11436** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 11:40 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. А. Х. – редовно уведомен, явява се лично, представлява от адв. Т. И. - САК, назначен по реда на правната помощ.

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Д. Т., 72 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т., като преводач на жалбоподателя Х. А. Х. от арабски на български език и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. А. Х.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ на ДАБ при МС – редовно уведомен, се представлява от юрк. Г., с пълномощно днес

СГП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

АДВ. И.: Моля да приемете главната позиция на ВКБООН, която националните органи са длъжни да съобразяват по силата на чл. 3, ал. 1 от ЗУБ, относно връщането в С., от месец декември 2024 г., която е потвърдена с план насоки от месец януари 2025 г., които все още не са достъпни на български език в превод, но са общодостъпни на официалния сайт ВКБООН. Представям и моля да приемете документ издаден от ДАБ, установяващ факта на колко гражданина от Сирийска Арабска Република са предоставени хуманитарни статuti за 2024 г. Представям го на основание чл. 13 от АПК, който задължава администрацията да прилага ясни, конкретни и еднакви правила във всички административни производства. Считаме, че след като имат такъв огромен брой предоставени хуманитарни статuti, то очевидно ДАБ е счела, че са налице обстоятелствата за това по чл. 9, ал. 1, т. 3, което е в противовес с направените в административния акт заключения.

ЮРК. Г.: Представям и моля да приемете актуална справка за Сирийска Арабска Република. Не възразявам да бъдат приети доказателствата представени от страна на жалбоподателя. Нямам други доказателствени искания.

АДВ. И.: Моля да се приеме представената справка.

СЪДЪТ НАМИРА, че така всички представени до момента документи са съотнесими към предмета по делото, поради което следва да бъдат приети като доказателства, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени писмени доказателства, вкл. административната преписка.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме доказателствени искания, няма да сочим доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като сче делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. И.: Моля да уважите жалбата. Ще акцентирам върху факта, че в настоящия случай са налице обстоятелства и нови факти по смисъла на чл. 142, ал. 2 от АПК, случили се като факти след издаване на административния акт, които съответно не обсъдени в него, но са от съществено значение за изясняване предмета на спора.

Налице е фундаментално различна обстановка в С., която предвид факта, че настоящия спор не може да бъде решен по същество, налага връщане на преписката към административния орган с оглед преценката на тези нови обстоятелства в производство по общ ред от компетентния орган. В представените писмени доказателства приети по настоящото дело е видно, че ВКБООН с оглед новата обстановка в С., счита че следва да бъдат преустановени практиките на масови откази на сирийски граждани в РБ от страна на ДАБ. Следват да бъдат преустановени всички връщания към С., поне към настоящия момент. Дори и да има индикации, че обстановката в С., в някакъв момент може да се стабилизира, то този момент все още е като хипотетична вероятност и следва да бъде преценен в контекста на всички обстоятелства. Моля да имате предвид, че от представената в днешно съдебно заседание от регионална база, приложение към справка за страна по произход, сочи по страна на произход и обща цифра на 115 000 завърнали се сирийци, явно с цел да внуши, че обстановката до толкова се е подобрила, че има масова практика на връщане на сирийци обратно в С., но обръщам внимание, че в И. в момента има над 4 000 000 сирийци, в ЕС само в Германия са около 1 000 000 сирийци, т.е. ако приемем, че 115 000 са се завърнали от целия свят в С., то това е един нищожно малък процент и в никакъв случай не сочи към някаква трайна тенденция на желанието за завръщане обратно в С.. На тези съображения моля да бъде актът. Моля да ми бъде издаден препис от протокол от днешното съдебно заседание и предходното по настоящото дело за послужване пред НБПП.

ЮРК. Г.: Моля да оставите в сила решението Председателя на ДАБ, като правилно и законосъобразно. Лицето не отговаря на условията на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. По отношение на представената в днешно съдебно заседание справка касаеща информацията на сайта на ВКБООН, моля да се отбележи, че за годините 12 или 13 по време на цялата война, няма как да очакваме за един или два месеца да се завърнат всички бежанци в С.. Необходимо е тези хора да уточнят статута и да изяснят статута си и начина, по който могат да се върнат. По отношение на представената информация относно броя на сирийските граждани с предоставяне на международна закрила за 2024 г., моля да имате предвид, че Председателя на ДАБ се произнесъл и за 2024 г. и по молби, подадени през 2023 г. и така, както все още не се е произнесъл по молби подадени през 2024 г.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗДАДЕ ПРЕПИС от протоколите от съдебни заседания за адв. И..

Съобразявайки участието на преводача Д. Т., **СЪДЪТ НАМИРА**, че на същия следва **ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО** възнаграждение в размер на 70 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 11:47 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

